北平晚報

原名北京晚報　第五二〇六號

登記證　內政部警字二七六五　中宣部一五五七號

電報掛號二五一九　郵局特准掛號認為新聞紙類

社址宣內絨線胡同中間一百七十九號　電話南局二一二六號

▲報價▼ 每份銅元六枚　每月大洋四角二分　半年大洋二元二角　全年大洋四元二角　外埠照加郵費　郵票以八折計算

▲廣告▼ 一日至三日一分　一星期八厘　半月六厘　一月五厘　半年九折　一年八折　以五號字計算百字起碼論前　特價另議

中法儲蓄會北平總分會西城辦事處緊要啟事

頃奉本會董事會三日電開現值金融奇緊本會為充分準備計會請財政部將部欠撥還或指令中央等行借款接濟否則請將全部移交中央銀行信託局接收辦理嗣奉財政部滬錢字第十號令開呈悉該會甲乙兩部應准交與中央銀行信託局接收辦理等因本會各總分會各分會各辦事處自四日起一律停止收付趕辦移交等語本總分會及西城辦事處即日起暫停收付此啟

北平中國國貨銀行

營業要目　存款　放款　匯兌　押匯　貼現　信託　及各種儲蓄

總行上海天津路河南路口八十六號　分行天津　南京　蘇州　南昌　漢口　廣州　各大商埠均可通匯

備有詳章　函索即寄

行址東交民巷瑞金大樓　電話東局三八八二　三八八三

新華信託儲蓄銀行

民國三年創立　國內首倡儲蓄

存款種類：定期儲金　活期儲金　生活儲金　存取兩便　存本付息　零存整付　整存零付　整存整付　儉約儲金　教育儲金　人壽儲金　禮券儲金　定期存款　往來存款　通知存款　信託存款

備有詳章　函索即寄

行址北平前門外廊房頭條　東城辦事處王府井大街北口　西城辦事處西單牌樓北大街

航空獎券

快來發財　第十三期　減少券額增加獎金

頭獎二十五萬　每張十元　每條一百元　八月十九日在上海開

（北平市總包銷處）　正通銀號　前門外珠寶市南口路東　源利銀號　前門大街五牌樓西首

購請從速

中孚銀行　◀儲蓄部▶

每月儲洋二元滿十五年後可得洋一千零十四元七角六分　一次存入洋三百五十九元三角八分滿十年後可得洋一千元

北平　東城、西城、南城儲蓄部　前門大街　米市大街　西單北大街　騾馬市大街

回力球賽

義商運動場在天津義國花園傍是天津衛的娛樂中心　每晚八時起始

中國農工銀行

資本壹千萬圓　收足伍百萬圓　辦理銀行一切業務

分支行　上海　漢口　長沙　沙市　北平　南京　鄭州　石家莊　天津　杭州　唐山　寧晉　屯溪

開明戲院食堂現在承辦人係向前開明袁經理立約當時本公司去函勸阻無效業經聲明不負任何責任此後如仍有出倒頂租情事非直接向本公司訂立合同皆屬私相授受與本公司無干本公司並有隨時收回食堂房屋之權特此通告

管理開明債權團團長　東方人壽保險股份有限公司啟

訃告

顯考受之府君痛於中華民國廿四年歲次乙亥四月二十六日丑時壽終北平寓正寢距生於前清光緒元年五月二十八日寅時享壽六十一歲不孝等侍在側親視含殮遵禮成服已先移靈北平法源寺暫厝擇期扶柩回籍安葬謹卜於國曆八月十日陰曆七月十二日家奠成主即於是日領帖恐計告未週哀此訃聞

孤子陳顯仁泣血稽顙

如蒙賜唁請交北平西河沿交通銀行代收　喪居北平宣外西磚胡同三十號　幕設騾馬市萊線胡同法源寺

大長城香煙大減價

五十枝大長城香烟每元三桶外加送一桶　十枝大長城香烟每角二小包　各烟店均有代售

南洋兄弟煙草公司啟　電話南局二一五六號

北平中國銀行通告

本行西河沿王府井西四牌樓花市鼓樓五辦事處於八月三日（星期六）及五日（星期一）休暑假二日至八月四日（星期日）仍照常營業特此通告

平漢鐵路管理局廣告（第　號）

本路滿口江岸間路軌現已修復自即日起所有全路客貨運輸照常直達各次客車及混合車一律恢復被水以前行駛時刻特此佈告週知

二十四年七月二十五日

萬國儲蓄會

西歷一九三五年七月十五號第二百七十四次開標之結果

北平儲戶得洋五萬元　上海儲戶得洋一萬二千六百六十三元

第一特獎　二一七七六號

第二特獎　一一九五五六號

頭獎六十二個（每個二千元）	二獎六十二個（每個三百元）	三獎六十二個（每個二百元）	四獎六十二個（每個一百元）
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
（共洋十二萬四千元）	（共洋一萬八千六百元）	（共洋一萬二千四百元）	（共洋六千二百元）

附獎　（一）八九五六二號得洋一千三百二十七元　（二）六四二一二號得洋一百九十九元　（三）二〇九四八號得洋一百三十三元　（四）九五六〇五號得洋六十四元

末獎　集字共一萬二千五百三十三個每個得洋十二元共洋十五萬〇三百九十六元

總共發出獎洋三十七萬五千九百八十一元

詳章函索即寄　電話東局一五二二號　萬國儲蓄會啟

敬者八月三四五號為銀行例假敝會休假三日六號（星期二）照常辦公即請　儲戶公鑒

北平萬國儲蓄會分行啟　東交民巷九至十一號　電話東局一五二二號

投稿新例

（一）來稿以短小富有風趣者為佳體例不拘登否概不退還

（二）來稿請署名蓋章否則以却酬論稿費每月十日前結算

小玩兒

今年襄江水災，重於民二十年者數倍，災民亦多一倍，黃河水災，運河水災，亦為禍甚烈；淹沒村莊以百計，受難災民以萬計，報紙所載，雖未能形容盡致，然有心人讀之，亦足為之酸鼻！不過酸鼻只是一刻工夫，就可以過去，所以賑濟的話，很容易口惠而實不至。何況還有人根本連鼻子都不酸呢，此所以被淹百姓，只有死也！

三青年作者

葉靈鳳｜穆時英｜黑嬰

新進作者而扶搖直上，出風頭之快者，得三人焉：一曰葉靈鳳：初是創造社「跑龍套」，得與潘漢年辦小型雜誌「幻洲」，以談唯肉主義，及亦裸地描寫女性手×等抓住了若干青春期的少年少女，遂以描寫都市貴婦人生活名，其後寖為左製聯盟之一員，以太浪漫，日惟類壓之享樂是驚，遂彼斥為民族主義作家，又被排擠，現在擱筆不作文字，報章雜誌不見其文久矣。一曰穆時英：是光華大學不上課的學生，一個買辦階級的兒子，寫小說，抓住了橫光利一的新感覺派的手法，以一種新奇的姿態出現，而所寫仍不外都市｜資本主義的生活與物質的享樂，一個天天跑跳舞場的青年，而不甚看書修養，結果暴露出貧弱來，便只有抄襲吧：（抄劉吶鷗譯色情文化「膾一」同時，用了不知那裏聽來的一些兒北方話胡亂夾在只有他自己懂的句子裏，拆穿了西洋鏡後便自然而然沒落下去了。一曰黑嬰：一個流浪在上海的青年，當然囉，天天跑在跳舞場裏，寫出來的也還是都會生活的方面，技巧是有些的，從前年起，開始在雜誌報紙上露面，是繼葉穆而起的同一型的青年，看近來的形勢，也已漸漸窮蹙起來，不久之後與葉穆同其命運｜沒落也是當然的吧。（薄霧）

離鴻去雁（48）

社會小說　（陳慎言著）

第一回　辜負好花背人偷掩淚　相看明月慘別黯消魂

芙文見他父親這樣說法，知道再強辯，一定要碰釘子，只把頭點一點道：「父親說的很是，我們當然要籌備得清清楚楚，外面觀瞻，總要弄得很好看，才能過得去。」老人家見芙文這麼說，才露出笑容說道：「你現在明白我的意思了！我若不是為了觀瞻上有關係，在大連的時候，錫鸞就要求結婚，而且說了三四次，我總沒答應他，我說要等你在學校畢業後再辦，這不過是一句虛話，畢業不畢業，有什麼關係？並且像錫鸞那樣會做官的人，所需要的，不是學校畢業生，而是一位貴家，見過大世面，善於交際的闊小姐，有這麼一個人，可以幫忙他，建立事業。」芙文見父親語意，竟這樣崇拜錫鸞，心裏甚是不服，說道：「父親說我可以幫助，建立事業，不知錫鸞，現在所幹的，是什麼事業？」老人把眼光一諍道：「你不知錫鸞，是政客嗎？他一向在政治上活動，很有成績的。」芙文道：「我認他只是會做官吧！說不到政治二字，照他的行為，志趣，離政治兩字，還差得很遠！很遠！」老人把眼睜得很大，含着一種驚異態度，說道：「會做官就是人才，政治就是做官代名辭。」（未完）

鎗斃王金發紀（三）

雯

請示陸軍部，王任越督時，謂越人名蓋章介眉在浙撫幕中有該殺女俠之嫌，遂抄沒章氏財產，此時章介眉任財政部大祕書，遂向軍部投井下石，以為報復，復電就地正法，當電部請示之時，朱遣愈某一係王盟弟兄一驅王曰，朱已電京為王謀出路，在復電未來之先，不能不暫時看管，乃將王姚同拘押於杭州元寶陸軍監獄，派憲兵守之，先將王之鏢師銑了，部電一到，朱即電話招愈某，並以速往一看繼高，以盡彼此友誼，言畢默然，愈云今日已過接見時間，明天上午往，一其時下午五時，監獄接見以四時為限，朱云我去電招呼，汝可速往，愈聞此言，知王之生命不保矣。乃往訪繼高，王問此時來訪有何要言，愈慘然流淚，謂係朱令來訪，王即知危險，於是大罵朱愈等害己，愈出，憲兵即進來，王將手上所禦價值五千元金剛鑽戒，吞入腹內，以免被行刑者拿去，就在獄內荒地，兩人各挾一手，牽其前進，後面行刑者連擊三鎗，倒斃鳴呼，俟其妻姜得信，埋葬已久，家屬請尸改葬，朱批不准，嗣鑑其沈夫人往求嘉興鎮守使呂公望，一字戴之一來杭向朱力言，始允收屍，其棺葬入義塚之內，於是另購楠棺材及衣帽之類，至叢葬處，刨起棺木，第一次刨起，揭蓋一觀，係一長鬚老者，乃覓原埋工人，再刨一棺，棺蓋釘封甚固，將底鑿下，屍身遍體血汙，頭中二鎗，胸中一鎗，僅服白紡綢短衫褲，口內金牙，且被人挖取而去，扛至水池洗刷乾淨，另換衣服重殮，其母及妻痛哭之時，屍目微張，亦一奇事，殮後憑柩至滬，大辦喪事，定做無數紙紮，將其生平仇家，及此次陷害之人，均紮紙人，書以名姓，出喪時，作為行程，並有人主張，擬葬於西湖，彼以欲西湖建別墅，來杭，因來遇害，生既不能住，死應葬入此地，預定由上海出喪，至杭州西湖下葬，種隆行程，窮極奢侈，朱以其過於招搖，在大出喪之時，棺材被官廳扣去，諺云出喪不見棺材，竟有此事，經極力設法，始得發還，姚勇忱未幾亦被銑斃，姚因王被銑，王無姚不至死，王姚表面雖被朱瑞所殺，實際有兩位老牌紹興師爺欲報前仇，致有此幕慘劇也。（完）

大學皇后（四二二）

杰薰風

嘴唇兒一撇，臉子也一扳，說道：「他氣死與我有何相干？與你有何相干？要你三隻鼻孔，多出這一口氣！」潘貫宇知道他決不甘服，非給他一回厲害不可，就喝介老媽子道：「快快把他按在地上，叫進一個有氣力的聽差，來給我打他！」

那老媽子見她動怒，尚打算要勸，嘴唇剛一動，還沒有說，潘貫宇就把臉一揚道：「我知道你們是通一氣，你不去，我就把你攆了滾蛋！」那老媽子嚇得把話嚥了回去，不敢滋聲，急急忙忙的出去，叫進一個聽差來，兩人站着不動。嘴裏都說道：「少爺還不向太太跪下，哀告一下，太太也就不打了。」那少爺挺身而立，祇冷笑着，那裏肯依。潘貫宇喝一聲：「按下給我打」。那老媽子見事不祥，她也不敢遲延了，就過去一拖少爺，說道：「少爺，別讓我們做難了！快快的。

那少爺氣洶洶的，却也聽話，他就往地板上一爬，兩手往頭後一抱，身軀挺得筆直直的，並不說話，潘貫宇就將文漢民賜下來的龍頭拐杖，交給聽差的道：「你給我重重的打，老爺給的拐杖，就為的管他，你不重打，我連你們一齊轟」。那聽差不敢不依，祇得拿起那拐杖，朝少爺屁股肉厚的地方，打了下去。那少爺雖屬倔強，畢竟是少爺。（未完）

交通銀行

（政府特許之發展全國實業銀行）

【資本金】貳千萬元　【公積金】三百三十餘萬元

儲蓄︱信託及一般銀行業務

前清光緒三十三年創辦　【總行】上海黃浦灘路十四號

外埠各分支行　南京　下關　鎮江　揚州　清江浦　淮安　蘇州　常熟　無錫　泰州　南通　海門　徐州　杭州　寧波　漢口　長沙　沙市　九江　青島　濟南　天津　石家莊　唐山　鄭州　開封　西安　太原　張家口　廣州　汕頭　香港　廈門　大連　哈爾濱

【北平分行】西河沿　【東城支行】東四牌樓　【西城支行】西單北大街

中南銀行

經營商業銀行各種業務各大商埠均有分行及代理通匯機關

儲蓄部　基本穩固　利息優厚　種類繁多　詳章索奉

行址東交民巷匯昌大樓　電話東局三三三八　一八七九　一七三三

特種活期存款

有定期之利益　無定期之束縛　利息優厚　手續簡便

北洋保商銀行儲蓄部　西交民巷

沈王楨大夫

前因病休養現已照常應診門診八時至下午六時出診隨時應約醫藥各費特別廉減

絨線胡同電話一九七一號

和濟印書局

本局以敏速精美價廉為社會服務

北平和內絨線胡同　電話南局三一五四

軍政部北平製呢廠

一分銷處一　北平前外西河沿東口　天津法租界勸業場二樓　南京太平路北段八七號　漢口保華街五二號　開封中山市場後街九四號　南昌環城路廣章後五七八號

厚薄花呢　軍呢軍毯　床毯嗶嘰　華達呢

河北銀錢局廣告

本局原名京兆銀錢局，於十八年一月奉令改為河北銀錢局股份有限公司官商合組辦理銀行一切業務……所發銅元票久已通用市面，隨時兌現……（其餘文字模糊）

中國實業銀行

以服務社會發展國內實業為宗旨　北平銀行公會會員銀行

銀行部　儲蓄部　發行部

為謀主顧安全便利準備充足手續簡捷

行　前門內西交民巷　總管理處上海博物院路十四號　本埠辦事處東城王府井大街　外埠分支行　天津　上海　青島　濟南　南京　漢口　蘇州　無錫　杭州　寧波　廈門　蕪湖　常熟　南通　長沙　唐山

委託垂詢　竭誠招待　各種章程函索即寄

平安

今天演三場　日場三點　五點半　夜場九點開演

派拉蒙公司浪漫滑稽艷情片

滑稽老搭擋　喬治彭斯　葛茜亞倫　主演

藝苑　有一九三五型歌曲的調調兒。

情花　有帶有大眾性滑稽的噱頭。

北平 **大陸銀行儲蓄部**
慶祝兒童年 提倡兒童儲蓄
本行定於八月一日二日兩天凡兒童來存儲蓄款者加給利息以誌紀念

北平市銀行同業公會會員銀行啟事

金城銀行　鹽業銀行　中國銀行　交通銀行　新華信託儲蓄銀行　中孚銀行　大陸銀行　北洋保商銀行　中國實業銀行　浙江興業銀行　中國農工銀行　中南銀行

本會各銀行茲定於八月三日（星期六）及五日（星期一）為暑假休業二日特此通告

京新聞學會代表 今晨赴中政會 請修改出版法

中央對所提意見決付審查

【南京三十一日中央社電】請願，並提出意見五點，京新聞學會代表金誠夫，有壬接見，允予提會討論，探悉，中政會對新聞界對[illegible]

中政會議通過數案

[illegible]（三）核定概算案數起。

殷汝耕赴唐晤陶尚銘

接洽要公日內返平 將赴榆勸蘇就新職

【本市消息】薊密區行政督察專員殷汝耕，今晨八時四十五分離平赴唐山，訪晤灤榆區專員陶尚銘，接洽要公，並因臨榆特種公安局長蘇玉琦，不受新職，將轉往榆關晤蘇勸駕云。

陳儀陳肇英 今晨同機返閩

【上海三十一日中央社電】陳儀陳肇英世（三十一）晨六時半乘中航公司滬粵機飛返閩，李擇一等到機場送行。

英大使館 派米樂赴張家口 營救瓊斯

並分向南京北平 請迅速救瓊

◇德記者密勒脫險說當待証◇

【本市消息】關於英德兩記者在察東寶昌附近東北五十里地方被匪綁走事件，北平軍政兩會，接得報告後，已令飭察省軍政當局竭力偵尋，務使被綁者早日脫險，至於德記者密勒已經釋放說，此間關係方面因尚未接得密勒返抵張垣消息，故未能確信密勒確已脫險，於英記者瓊斯被綁事件證實後，英大使館別向南京外交部，北平政整會，昨日已分軍分會，要求迅速營救，同時派武官米樂，於昨晚赴張垣，協同察省府，謀營救辦法，平政整會代委員長王克敏，今晨曾接見英大使館參贊，有所商談，英大使館發言人，今晨向記者談，德記者脫離險境說，尚待證實，中國政府對被綁英德兩記者之營救，極為努力云。

張學良視察漢中

當晚飛返西安

【西安三十日中央社電】張學良三十日晨飛漢中視察，八時出發，全下午五時，仍飛返西安，孫蔚如晨與張同機飛返，翁鄭防次，漢中各界於張到時，熱烈歡迎。

蓉陝航空 明日試航

【上海三十一日中央社電】歐亞公司，陝蓉綫改一日晨試航，航程不變更。

義贈蔣機 現仍留港

【上海三十一日中央社電】義使館航空部凱博士，世（三十一）午語記者，贈蔣飛機，仍留港，此間未接到何時起飛報告，

安東陸沉！

大街浸水廿四尺 空前浩劫

【安東三十日日本新聯電】三十日午后六時，安東大街浸水二十四尺，弟三小學校遂倒壞，大小房屋陸續倒壞，相傳浸水房屋一萬四千戶，被災房屋十萬戶，損失一千萬兩左右，安東新義州間之中島，浸水達二十一尺以上，住民四千五百名之內千五百名，迄正午被推進機船救出，殘餘三千名，仍留現地，水漲仍不止，房屋流失，現在努力救出中，惟水陸各機關因流激不能駛船，致不能救出，暗夜中呼救之聲，異常悲痛，三千名之生命安危可慮。

今晨通州槍聲

亂匪圖襲潞河中學 未得逞即退去

【本市消息】今晨三時許，通州方面突有槍聲，嗣向關係方面探詢，謂有十數名亂匪，企圖襲擊潞河中學，因該校戒備甚嚴，故未得逞，居民雖一度驚恐，但已恢復原狀，只據通州今晨十時電話稱，今晨三時許，通州之北門，及西門，南門，突發生槍聲頗密，居民以為亂匪來襲，故極度驚懼，嗣侯南苑駐軍趕到時，匪已無踪，據聞匪之目的，係在潞河中學，惟該校有自衛校警，故匪未得逞，即向東北方退去，據潞河中學校警，及通縣之鐵道工人稱，匪之人數甚少，因潞河中學校警還擊甚力，故槍聲甚密，通縣治安，今晨已恢復原狀云。

華南各輪 今晨照常開出

【上海三十一日中央社電】滬航業界，因悉颶風已消散，世（三十一）晨華南綫各輪，照常開班。

意阿之爭 有妥協說

有人向阿王表示 允保證王位名義

【亞的斯亞比巴三十日日本新聯電】聯盟理事開會近在明日，英法兩國政府，頻向義阿兩國政府間居中幹旋，和平處理，紛爭致最後努力，但現已有人向阿比西尼亞皇帝海烈賽謝一世，提出以阿國之國際共管為基調之新試條，開係一種妥協案，即一面對海烈賽謝一世，保証阿國之王位，一面以頗底訊經濟上權益為基宗，予義政府以事實上礎主權，以使滿足莫索理尼首相之要求，此項提案果自何方面提出，[illegible]嚴守秘密，其為英法兩國政府苦心，結果所籌之局面打開策則無疑矣。

永定河 水已退落

【本市消息】永定河水位，據盧溝橋今晨電話稱，昨夜已落為一丈〇五寸，水流平穩，可望續退，上游無大雨，河務局長門振中，昨日赴北岸巡視云。

市府檢查電燈線路

◇避免與樹枝接觸◇

【本市消息】平市府前據社會局呈，以電燈綫路，與樹枝接觸，發生斷折，致有觸電傷人情事，並擬具通盤籌劃辦法，呈請核示等情，當經指令，准予照辦，社會局奉令後，除令電燈公司迅派員工，將所有線路切實巡視，秉承工務局，將靠近電線樹枝剪除，並令將上年八月暨本年二月兩令遵辦情形，迄未具報原因，一併遵照具報，一面函請公安局，通飭各股，將該公司所有線路之樹枝與電綫跨離不及半公尺者，及電線橫穿樹枝中間者，詳細調查，列表呈送到局，以憑令飭電燈公司，切實改善云。

社會局再通令

取締各私中招收女生廣告 倘再玩忽即予制裁

【本市消息】[illegible]

短評～～市容與衛生問題

[illegible]

金城銀行

總分行辦事處地點：天津　北平　上海　漢口　青島　大連　哈爾濱　南京　鄭州　石家莊　開封　蘇州　常熟　長沙

通匯地點　國內外各都會商埠均有

股本總額　壹千萬元　收足　七百五十萬元

公積共計叁百二十萬元

辦理銀行一切業務

兼收各種儲蓄存款

鹽業銀行

行址前門外西河沿

辦理商業銀行一切業務 兼營各種儲蓄存款

儲蓄詳章函索即寄

教部立案 社局立案 東方高級中學招生

（一）班次 高一新生 高二三插班生 其免費辦法另定（一）報名 即日起考前一日止（簡章）本校及東城大方家胡同 西長安街兩路東[illegible]八月二日（四）考期[illegible]本校擴充校舍已由東城乾面胡同遷入西長安街新校址並備有學生宿舍 校長關賡麟 主任蕭慶乘彝

北平大中中學啟事

本校近受某熱心教育家之捐助囑為招收各級免費生共五十名爰將招考辦法公佈于後（一）年級 高初中一二三各級（二）投考資格 除繳納相當證書外須附交家境證明書（三）報名日期 八月一日起至五日止（四）考期 八月七日（五）簡章索寄

桐谷醫院

院址南池子五十九號 電話東局一三一二號

統治　電學療時間

[illegible]

平津院校教聯會 今晨開常委會

決議援助女院解聘助教 教款未到將電教部催索

【本市消息】國立平津院校教職員聯合會，第三十八次常務委員會，今日上午十時，在中南海東四所，該會會議室舉行，計到委員錫立奎，蔡增棠，李[illegible]岳，常耀亞，賈成章等十餘人，屆時由會後，公推賈成章主席，蔡增棠紀錄，

報告事項（略）

討論事項：（一）國立北平大學女子文理學院[illegible]

◇蔡增棠談◇

另據該會蔡增棠談[illegible]本月份平津院校經費[illegible]共為七八元，並希新聞界方面，持以正義之批評云。

◇周元懿談◇

[illegible]

露肘裸腿祇為風涼 踞座聆曲且慢陶情

哈爾飛戲院昨夜一幕喜劇

【本報特訊】[illegible]

粵西北考察團

[illegible]

南下公畢 呂咸今晨抵平

[illegible]

聚盛源債權團

【本市消息】聚盛源銀號債權團，改於下月五日召開會員大會[illegible]

梨園新話

名花面 將薈萃一堂

老伶工錢寶庭發起 演花面戲一日

【本市消息】[illegible]

教育局誤事

州長冷眼相加

[illegible]

暹北遠征記（18）

張孜

[illegible]

女人貌均不揚

紅嘴大屁股

[illegible]

廣播與線電

[illegible]

中等學校教員 應厲行專任

社會局重申前令

【本市消息】北平市社會局今日訓令各市立中[illegible]

金融市況

今日滬公債市

[illegible]

平市金融情況

（以上係新華銀行電報）

[illegible]